

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 18 (1896)  
**Heft:** 18

**Anhang:** Beilage zu Nr. 18 der Schweizer Frauen-Zeitung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Eine Mutter.

Wir möchten den Lesern der „Schweizerischen Frauen-Zeitung“ das Bild einer schlichten Mutter vorführen, die nach außen wenig von sich reden möchte, deren Leben aber eine fortwährende Betätigung der schönen Tugenden war, die eine Frau zieren können.

Frau Zollinger-Nüegg wurde am 19. September 1819 in dem zürcherischen Dorfe Wetzikon geboren. Im Frühling 1852 verheiratete sie sich in Uster, und nun brach eine forschvolle Zeit für sie an. Große finanzielle Verluste, schwere, langandauernde Krankheiten der Kinder hörten das Glück der in treuer Liebe verbundenen Ehegatten. Im Frühling 1866 legte sich der Vater zum Sterben hin. Am Todtentag desselben versammelte die Mutter ihre vier Kinder, von denen das älteste kaum 13, das jüngste 6 Jahre zählte, und sagte zu ihnen, ihren Schmerz bewältigend: „Nun habe ich allein für Euch zu sorgen. Ich verspreche, alles zu thun, um Euch zu rechten Menschen zu erziehen; an Euch ist es aber, durch Fleiß und Geborsam meine Aufgabe zu erleichtern.“

Und wie treu hat die Mutter ihr Versprechen gehalten! Sie trat den verschuldeten Nachlass an, den das Waisenamt ausgeschlagen hatte; denn sie wolle für ihre Kinder die Ehre der Familie rein erhalten, wie sie uns später öfters sagte. Ein treuer Bruder stand ihr dabei helfend zur Seite. Ost wachte sie bis spät in die Nacht hinein, um für ihre Kinder Brot zu verdienen, um ihren Söhnen eine tüchtige Schulbildung zu verschaffen. So that sie alles, dessen aufopfernde Mutterliebe fähig ist.

In diesen schweren Zeiten offenbarten sich so recht die herlichen Eigenarten ihres Geistes und Herzens. Durch alle Nöte des Lebens hindurch bewahrte sie sich ihren idealen Sinn, ihr heiteres Gemüt, und verstand es, ihren Kindern die Neigung für das Rechte und die Verachtung des Schlechten und Gemeinen tief ins Herz zu senken. Von innigem Mitgefühl für alle Unglücklichen und Leidenden erfüllt, half sie mit Rat und Trost, wo sie nur konnte. Sie hatte einen natürlichen Taft, mit Leuten der verschiedensten Klassen zu verkehren, und überall wußte sie sich Achtung und Liebe zu erwerben. Auch den öffentlichen Angelegenheiten widmete sie ein lebhafires Interesse, als dies gewöhnlich von Seiten der Frauen geschieht. Sie hat Scherr, Sieber, Grunholzer persönlich gekannt; mit Begeisterung erzählte sie uns Kindern stets von diesen Männern, und mit der Gattin des letztern war sie in treuer Freundschaft verbunden.

Mit der Zeit brachen bessere Tage an für die geprüfte Familie. Die Mutter hatte die Freude, ihre Söhne in günstigen Lebensstellungen zu sehen. Wie strahlten ihre Augen vor Glück, wenn sie nach zeitweiliger Trennung alle ihre vier Lieben um sich hatte, und welcher Mutterstolz erfüllte sie, wenn sie etwa an Sonntagen inmitten ihrer beiden Söhne spazieren konnte! Ein Enkel, der mit rührender Liebe an seiner Großmutter hing, bereitete ihr viele Freude. Sie fühlte sich nun für alle ausgestandenen Sorgen und Mühen entschädigt, und sagte oft: „Wie glücklich schäfe ich mich, daß mir seines meiner Kinder gestorben ist, und daß sie alle recht sind!“

Ein langwieriges, äußerst schmerhaftes Gichtleiden — die Folge früherer, übermäßiger Arbeit — störte leider die wohlverdiente Ruhe ihres Alters; auch machte die schwankende Gesundheit einer der Töchter oft große Sorge.

### Gegen Schwäche, Müdigkeit, Magenkrämpfe

9) gibt es nichts Besseres, als eine Kur mit dem **Eisencognac Golliez**; seit 22 Jahren ist derselbe überall als Heilmittel ersten Ranges eingeführt. Über 20,000 Zeugnisse und die höchsten Auszeichnungen zeugen für seine gute Wirkung. Achten Sie stets auf die Marke „2 Palmen“. Preis Fr. 2.50 und Fr. 5.— in den Apotheken.

Hauptdepot: **Apotheke Golliez in Murten.**

### Lehrtöchter

(auch **Volontäres**, noch besserer Ausbildung benötigt) finden bei baldigem Eintritt Aufnahme in einem renommierten

### Wäschegeschäft

und beste Gelegenheit zur Erlerung aller **Massarbeiten**, speziell auch **Herrenwäsche**. Familienanschluss nebst sorgfältiger Aufsicht wird zugesichert. Adressen für Auskunft zur Verfügung.

Anmeldungen sind unter **E 391 F** zu richten an **Haasenstein & Vogler, St. Gallen.**

**Eine achtbare, anständige Tochter** könnte in einem Kurorte im Appenzellerland das Kochen unter günstigen Bedingungen erlernen. Zu erfragen im Annoncenbureau d. Bl.

Eine gut erzogene, einfache und thätige junge Tochter, die Freude hat am Wirtschaftswesen, findet Stelle als Stütze in eine bessere, grosse Gartewirtschaft in der Nähe von Basel. Die Betreuende muss ganz zuverlässig sein, so dass man ihr ruhig alles anvertrauen kann. Man gelinde Erfahrung im Fache wird gerne berücksichtigt, wenn dagegen Freude an der Arbeit und guter Wille zum Lernen vorhanden ist. Der Eintritt kann sofort oder später geschehen. Anfragen unter Nr. 388 W an Haasenstein & Vogler, St. Gallen.

### Stelle-Gesuch.

Eine Tochter, Deutsch-Schweizerin, welche die Schneiderei gelernt hat, wünscht in der französischen Schweiz so bald als möglich Stelle bei einer Damenschneiderei. Offerten unt. Chiffre L B 401 einzusenden an Wilh. Meyer, Zeltweg 2, Zürich.

[402]

Um Weihnachten letzten Jahres wurde sie von einem Lungentumor befallen, zu dem sich eine Herzschwäche gesellte. Am 15. April, am gleichen Tage, da vor 30 Jahren der Vater gestorben, erlitten der Erlöser Tod und entzog sie allen Leidens des Erdenseins. Draußen erhörte heller Anpfiffschlag, dem sie in den letzten Tagen ihrer Krankheit so gerne gelaufen hatte.

Schlaf wohl, du liebe, du treue Mutter! Dein Leben war Mühe und Arbeit, und wir haben dir nicht vergessen können, was du für uns gethan hast. Deine segensreiche Wirksamkeit wird nicht mit dem Tode aufhören; denn die Erinnerung an dich ist ein Talisman, der uns in den Versuchungen und Kämpfen des Lebens aufrecht erhalten und beschützen wird. Du hast deinen Kindern, die du so liebt und innig geliebt, ein unschätzbares Vermächtnis hinterlassen: die Verpflichtung, einer solchen Mutter würdig zu sein. D. S.

### Was Frauen Ihnen.

Das Komitee des Frauenvereins in Genf macht die Schweizerinnen, welche die Landesausstellung besuchen wollen, darauf aufmerksam, daß in Genf ein Bureau besteht, das Frauen und jungen Mädchen unentgeltlich Auskunft erteilt und für deren Unterkunft besorgt ist. Das Bureau ist täglich von zehn bis zwölf Uhr vormittags und von zwei bis sechs Uhr nachmittags geöffnet; es befindet sich in der Rue Card 11, in der Nähe der Dampfschiffstation, sowie einer Station der Straßenbahn Molard. Das Bureau gibt gegen Portogebühr auch künstliche Auskunft.

Eine vorgenommene Telegraphenkatastrophe hat ergeben, daß über 37,000 Mädchen und Frauen im Telegraphenverkehr der nordamerikanischen Union beschäftigt sind.

Die Seppertinnen der Schuhfabrik **Vossenbusch u. Comp.** in Matz haben durch einmütigen Beschluss folgende Forderungen bewilligt erhalten: 1. Der Fabrikant ist verpflichtet, für vollständige Beschäftigung seiner Arbeitnehmerinnen zu sorgen, anderfalls ist die Arbeitszeit entsprechend zu verkürzen, und ist die Arbeitszeit regelmäßig zu verteilen. 2. Wöchentliche Lohnzahlung. 3. Abchaffung des Maschinengelbes. 4. Stellung sämtlicher Materialien wie Seide, Garn u. s. w. um den Selbstostenpreis. 5. Abchaffung der Hausarbeit, beziehungsweise Regelung der Löhne bei den Stückarbeiterinnen, damit diese in der Fabrik ihrem genügenden Verdienst, den sie zum Lebensunterhalt notwendig haben, erhalten.

### Worlos.

Das Herrlichste, was unser Herz erhebet, unausgesprochen schließt die Brust es ein;  
Das Göttlichste, das selig uns durchsobet,  
Muß worlos sein. Clara Forrer.

### Briefkasten der Redaktion.

Frau G. A. in A. Wo amliche Erhebungen aktivieren oder passiven Widerstand erfahren, da sind ganz gewiß immer Sonderinteressen im Spiele. Es können sich ja einzelne in ihrer Privilegien verlebt fühlen, wenn die Decke von diesen oder jenen Verhältnissen abgehoben wird; aber der Gesamtheit, ganz besonders denen, die sich nicht selbst helfen können, denen, die unter den bestehenden Verhältnissen zu leben haben, wird immer genützt. Ein schlagendes Beispiel bietet der gegenwärtig in Wien in Aktion stehende amliche Unterfisch der Arbeiterwohnungen. Nachfolgende Zahlen sprechen eine eindringliche Sprache: In den Dachwohnungen in einem Zimmer wohnen zwei Familien, acht Personen in vier Betten in einem Raum fällt ohne Licht und ohne Lüftung; in dem gleichen Raum wird auch gelöscht. In einem andern Zimmer wohnen 26 Personen, in jedem Bett liegen zwei Personen, oft drei bis vier Kinder in einem

### Rachitis (sog. engl. Krankheit).

337] Herr Dr. Merten in Berlin schreibt: „Dr. Hommel's Hämatogen hat in einem Falle von **hartnäckiger Rachitis** bei einem zweijährigen Kinde vortrefflich gewirkt. Das Kind, welches vordem nicht gehen konnte, begann schon nach Verbrauch einer Flasche zu laufen und sein Schwächezustand besserte sich während dem Gebrauche der zweiten Flasche zusehends.“ Depots in allen Apotheken.

Bett; alle schlafen durcheinander, Männer und Frauen, Kinder und Erwachsene; früher waren sechs, acht bis zehn Familien zusammen in einem Zimmer (!); in diesem befindet sich auch nur ein Herd zum Kochen. Abort gibt es in diesen Häusern nicht, nur gedeckte Senfgruben neben den Häusern! In einem Hause wurden folgende Zustände getroffen: Eine Familie von 10 Köpfen (darunter stehen kleine Kinder) wohnt in einer aus Zimmer und Küche bestehenden Mietwohnung; im gleichen Zimmer wohnt noch eine zweite Familie von vier Personen; in der Küche wohnt noch ein weiteres Ehepaar! Von den sieben Kindern der ersterwähnten Familie schlafen vier in einem Taselbett, die übrigen Kinder nebst den Erwachsenen liegen auf der Erde! Die zwei Kinder der andern Familie liegen auf dem bloßen Strohsack und werben mit Fingern zu gedeckt. Die Schule können die fraglichen Kinder nicht besuchen, weil ihnen die nötigen Kleider und Schuhe fehlen. Soviel aus den bunten neuesten Erhebungen! Solche Details entziehen sich öffentlicher Wiedergabe, sie sind zu grauenhaut.

Junger Leser in B. Solange erwachsende Kinder daheim sind und im elterlichen Hause verbleiben wollen, steht es Ihnen nicht zu, an dem elterlichen Haushalt Kräfte zu üben, denselben nach Ihrem Gefallen unmodest zu halten, die Hauptperson darin spielen zu wollen. Wenn den jungen Leuten das Daheim nicht gefällt, so wie es nach der Art und dem Bedenken der Eltern gefällt ist, so steht ihnen ja die Welt offen. Sie mögen sich eine eigene Heimlichkeit schaffen, die sie dann nach Ihrem Bunde gestalten können, und an den Eltern ist es, in solchem Falle die Jungen gehorchen zu lassen. Es gilt dies aber nicht nur den Brüdern, sondern auch den Schwestern, und wo diese beiderseitig sich aneinander reiben ohne Unterlaß, da sollte eben eines der Platz räumen, schon aus Rücksicht für den Frieden der gemütlichen Ruhe bedürftigen alternden Eltern. Welcher Teil dies auszuführen hat, ergibt sich aus den speziellen Verhältnissen und aus der persönlichen Eigenart. Fremde, der Sache Fernstehende können ohne näheren Einblick nicht gut raten.

Frau F. Q. in A. Ein allgemein gütiges Maß des Schlafes läßt sich gar nicht bestimmen, und nicht einmal für uns selber können wir dies je zum voraus thun, weil wir nicht erkennen können, in welchem Maße unsere einzelnen Organe der Ruhe und der Wiederherstellung ihrer verlorenen Kraft bedürfen. Auch das finnliche Gefühl am Abend ist sehr unzuverlässig. Wir können zum Beispiel aus Trägheit sehr schlaftrunken sein, und doch wenig Bedürfnis zur Ruhe haben, und umgekehrt kann man im Aufstande geistiger oder körperlicher Erlebnerie einen Widerwillen gegen die Ruhe haben, währenddem wir ihrer im höchsten Grade benötigt sind. Es gibt nur ein untrügliches Merkmal, an dem wir uns orientieren können, es ist das kraftvolle Wohlfühl in den Morgenstunden. Die eigentliche Stunde des Erwachens kommt dabei nicht in Betracht, weil hauptsächlich nervöse Individuen erst nach eingenommenem Frühstück zum besten Bewußtsein ihrer Kraft gelangen. Wenn jenes Lebensgefühl sowohl in leichtlicher, als auch geistiger Beziehung ein dem Alter und der Konstitution entsprechendes Maß der Frische, Claffigkeit, Energie und Fülle zeigt, dann war Ruhe und Schlaf vollständig, gleichviel wie kurz oder lang sie dauerten. Ein guter Schlaf wird am besten durch Ernährung vermittelst körperlicher Bewegung im Freien bewirkt. Ist die Muskelermüdung allzu groß (z. B. nach anstrengenden Fußtouren, Eislaufen, Rüden, Waldes, Feigen, Graben, Holzpalten etc.), so nimmt man ein kurzes, kaltes Bad, und der ruhige Schlaf wird nicht ausbleiben. Nach großer, geistiger Anstrengung und daher rührender Aufregung, die eine einschlafende Nacht befürchten läßt, ist ein langer andauerndes, blutwarmes Bad ein selten verjagendes Mittel, um einen ruhigen Schlaf rasch zu gewinnen. Das Nutzliche wird durch eigenes Ausprobieren bald gefunden werden.

Der heutigen Nummer liegt ein Prospekt von Friedr. Golliez, Apotheker in Murten bei, worauf wir unsere Leser gest. aufmerksam machen.

**Muster sofort**  
**DETTINGER & Co., ZÜRICH** Bestassortiertes  
Modestoffe in Wollen v. 65 Cts. bis Fr. 15.— in Damenkleiderstoffen  
Modestoffe in Seide v. 60 Cts. bis Fr. 29.— in Herrenkleiderstoffen  
Modestoffe in B-Wollen v. 23 Cts. bis Fr. 2.70 in Damen- und Kinder-Konfektion u. Blusen  
Modestoffe Tuch u. Buckskins Fr. 1.90-24.— Compl. Stoff zu eleg. Moulin-lain-Cost. Fr. 7.60 schwarz oder weiss.

### Für Kinderfreunde!

Welche Familie wäre geneigt, für nicht allzu strengen Dienst eine in Haus- und Handarbeiten erfahrene, junge Frau mit einem dreijährigen Mädchen ins Haus zu nehmen? Mithilfe in der Erziehung des Kindes erwünscht. Gefl. Offerten unter Chiffre E E 397 richte man gefl. an das Annoncenbureau d. Bl.

Reiner leichtlöslicher  
**CACAO** MÜLLER & BERNHARD  
Cacao & Chocoladenfabrik Chur.  
Feine Chocoladen überall zu haben.  
Dipl. u. gold. Medaille Venedig 1894.  
Goldene Medaille Wien 1894.

**J. KLAUS** Leicht löslicher  
**CACAO** rein und in Pulver,  
stärkend, nahrhaft und billig.  
Ein Kilo genügt! 200 Tassen  
Chocolade. Von gesundheitlichen Standpunkte aus ist der-  
selbe jeder Hausfrau zu empfehlen, er ist ein  
sehr gesundes u. schwefelarme  
Constituenten. Nicht zu ver-  
wechseln mit den vielen Pro-  
dukt, die unter ahn. Namen  
dem Publikum angepriesen u.  
verkauft werden, aber werth-  
los sind. Die Zubereitung  
dies. Cacaos ist auf ein wissen-  
schaftl. Verfahren basirt, daher  
die auszeichnete Qualität.

**CHOCOLAT KLAUS**  
Zu haben in allen guten Drogerien,  
Spezereihandlungen und Apotheken. [65]

# Hotel-Pension Hertenstein b. Weggis am Vierwaldstättersee

erste Dampfschiffstation Luzern-Flüelen ist eröffnet.

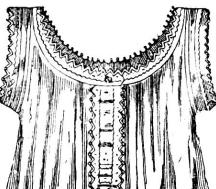
Es empfiehlt sich

(H 500 Lz)

[247]

J. Meyer.

Erstes schweizer. Damenwäscheversandhaus und Fabrikation  
R. A. Fritzsche  
Neuhausen-Schaffhausen.

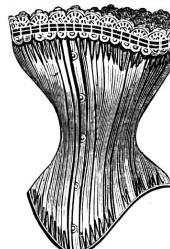


Niemand kann gleich gute Ware billiger liefern.

45 Sorten Frauen-Taghemden  
12 " " -Nachthemden  
18 " " -Hosen  
12 " " -Nachtjacken  
24 " " -Schürzen  
24 " " Leib- u. Kostümunterröcke  
sowie alle Haushaltungsgegenstände.  
Ich bitte genau anzugeben,  
ob billige, mittlange oder beste  
Qualitäten und ob fein- oder grob-  
füdig bemustert werden soll.

**J. Kihm-Keller**  
z. guten Quelle [384]  
**Frauenfeld.**

Leinen- und Baumwollwaren  
Wäsche-Fabrikation  
Braut-Ausstattungen  
in feinster und solidester Ausführung.  
Herren- und Damen-Linge  
Damen- und Kinderschürzen  
**Diplome I. Klasse.**  
Katalog und Muster umgehend franko.



Von 50 bis 84 dm  
Echt Walfschlein  
in neuem Sortiment  
in den seit Jahren erprobten vorzüglichen Qualitäten.

**Au Bon Marché**  
89 Marktgasse 52, Bern. (H 144 Y)

Orell Füssli, Verlag, Zürich.  
Schwangerschaft, Geburt und  
Wochenbett Preis 75 Cts.  
Die Fehlgeburt 75  
Den Frauen gewidmet von Prof.  
Dr. Spöndly, Hebammenlehrer, in  
Zürich. (H 1758 Z) [386]  
Die Krankenernährung und Krankenkunde von A. Drexler. Diätischer Ratgeber. 90 Cts.  
103 Rezepte Engl. Puddings  
und Cakes für die deutsche Küche.  
Von Anna Rieter.  
2. Auflage. Fr. 1.20.  
Vorrätig in allen Buchhandlungen.

GRAND PRIX, Internat. Ausstellung Bordeaux 1895

**SUPPEN MAGGI**  
würze

GRAND PRIX, Internat. Ausstellung Lyon 1894.

Kleiderfärberei, chemische Waschanstalt  
und Druckerei  
**C. A. Geipel in Basel.**  
Prompte Ausführung der mir in Auftrag  
gegebenen Effekten. [72]

Keine Hausfrau versäume, Muster zu verlangen.

**Schinznach Bad- und Kuranstalt**  
Schweiz.  
Elektrisches Licht.  
Saison 15. Mai bis 30. September.  
Therme mit reichem Gehalt an Schwefelwasserstoff und Kohlensäure.  
Wirksame Anwendung von Thermal schwefelbadern mit Solezusatz.  
Atmadiatrie für Inhalationen, Pulverisationen und Gurgelungen. [334]  
Prospekte gratis durch Hans Amsler, Dir.

## Töchter-Pensionat

von Mme. Cugnier-Lambelet, Mont-Blanc, Neuchâtel.

Kleine Anzahl Töchter aus gutem Hause. Familienleben. Vorzüglicher Unterricht. Prospektus gratis. Referenzen: Herr Dr. Stierlin-Hauser, Luzern; Herr Pfr. Grob, St. Gallen. [225] (H 1213 N)

**Jul. Hensels hyg. Cacao mit Nährsalzen**

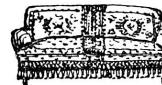
frei von allen minderwertigen Zusätzen

ist der beste

seines vorzüglichen Geschmackes, seiner hervorragenden Nährkraft und der Förderung einer gesunden Blutbildung wegen. (H 414 Q)

jedermann empfohlen.

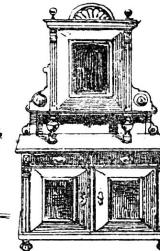
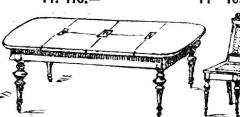
Alleinberechtigte Fabrikanten: **Knappe & Wirk, Leipzig. General-Depot für die Schweiz: Carl Pfaltz, Basel.** Direkter Versand nach allen Orten, wo noch kein Depot besteht. Hyg. Cacao Fr. 4.—, hyg. Chokolade Fr. 3.— und Fr. 2.50 per Pfund Nettogewicht. [153]



Moquetteetaschen-Garnitur: 1 Sofa, 2 Fauteuils, 2 Halbfanteuils, à Fr. 375. Nussb. Büffett, innen eichen. Fr. 200

**Ad. Aeschlimann, Zürich** Möbelager, Schifflände 12. [233]

Lederstuhl Nussb. Ausziehtisch Rohrsessel ausgez. 90 X 240 cm. Fr. 110.— Fr. 16.—



## Chromo-Malerei (Chromo-Photographie).

Interessantes Verfahren, Photographien in Öl zu malen (auf Glas) von überraschender Wirkung. Erlernbar ohne Vorkenntnisse im Malen oder Zeichnen. 971] Probebild zur Ansicht. — Prospekt und Preisliste gratis. (H 4282 Q)

**P. Borocco, Basel, Freiestrasse 73.**



## Gesündeste Binde.

Aus neuem, bisher für diesen Zweck nicht verwendeten Material. Namentlich auf die Reise sehr zu empfehlen. Sehr beliebt und allen anderen Systemen vorgezogen. [15] (H 5553 Z)  
Preis per Paket Fr. 1.30; Gürtel 80.

Vorzüge:

Grösste Aufsaugfähigkeit,  
einfach u. bequem. Billig.  
Aerztlich empfohlen.

**H. BRUPBACHER & SOHN, Bahnhofstrasse, Zürich.**

Heureka-Damenbinde, waschbar, neue patentierte Form. Durch ihre Solidität billiger als jede andere Binde. Von ersten Aerzten empfohlen. In Schachteln zu 3 und 6 Stück. Zwei Qualitäten.

Bahnstation J.-S. Malters. **Bad- und klimat. Kurort** Saison 1. Mai bis 1. Okt.

## FARNBÜHL bei Luzern.

Gipsfreie Stahlquelle von grossem Eisengehalt, 750 Meter über Meer. Einfache und Mineralbäder (Zusätze, Sole, Meersalz). Douchen. Frische Kuh- und Ziegenmilch. Molken. Kuren von grossem Erfolg bei Blutarmut, Bleichsucht und Genitalaffektionen, bei Erkrankungen des Magendarmkanals mit ihren Folgen. Gicht und Rheumatismus. Sehr empfehlenswert ferner für Rekonvalescenten und Erholungsbedürftige. Angenehmster Aufenthalt für Sommerfrischler. Internationale Clientèle. Mildes (alpines) Klima, anmutige, geschützte Lage mit prachtvoller Aussicht. Waldpark in unmittelbarer Nähe. Kurhaus renoviert, komfortabel ausgestattet (80 Zimmer mit 120 Betten). Grosser Speisesaal mit Terrasse, Lese- und Damen-Salon. Billard, deutsche Kegelbahn. Pensionspreis, alles inbegrieffen, Fr. 5.—6. Familien werden besonders berücksichtigt. Kurarzt. — TELEPHON. — Prospekte gratis. [319] (H 818 Lz)

**O. Felder-Waldi**, Besitzer.

## Klavierstühle

mit Mechanik neuester Konstruktion. Zeichnungen und Preis-Courants.

**H. Böhme, Zürich V** (H 1229 Z) Dufourstrasse 157.



271

126

(H 2529 Z)

**Für Damen!** [319] P. Hartmanns Gesundheitsbinden desinfizierend, von höchst Aufsaugungsfähigkeit. Von Aerzten vielfach empfohlen. 1 Paket mit 6 Stück 24 cm lang 7 breit Fr. 1.— 1 " " 6 " 27 " lang 9 " breit 1.15 Gürtel dazu per Stück 75 Cts. in eleganten Cartons Fr. 1.15 und Fr. 1.40. Frau Margarete Hartmann Villa Salamander, Steckhorn.

Wer eine Stelle zu vergeben hat, inseriert stets mit Erfolg in der „Schweizer Frauen-Zeitung“.

# Was ist Heureka?

Unsere in den meisten Staaten patentierten **Heureka-Gewebe** eignen sich wohl wie kein zweites Fabrikat zur Herstellung von Leib- und Bettwäsche, namentlich für ganze Kinder-, Töchter- und Braut-Ausstattungen, sowie hauptsächlich auch für Herrenhemden und Unterkleider für Militärs, Touristen, Velofahrer und Ruderer.

**Unsere Heureka-Stoffe** sind aus 100% amerikanischer Baumwolle mit gewirkten Garnen gewoben, hergestellt ohne jede Ausrüstung. Die chemische und technische Behandlung derselben sichern diesen Fabrikaten die Erhaltung ihrer Weichheit und Durchlässigkeit, worauf das allgemeine Wohlbefinden und Behagen zurückzuführen ist, welches diese Wäsche, ohne zu verweichlichen, auf den Körper ausübt.

**Heureka-Stoff** ist sehr gut waschbar, schnell trocknend ohne Ein- oder Auseinandergehen, wie ersteres bei Wolfgeweben und letzteres bei baumwollenen Tricotagen etc. der Fall ist, ferner ist er durchlässiger als Wolle, verweicht nicht wie diese, ohne wie die Leinwand zu kälten, hält also die gesunde Mitte zwischen beiden. Der **Heureka-Stoff** vereinigt auch alle Vorzüge der Tricotage in sich, ohne mit deren Nachteilen behaftet zu sein; ferner ist unser Fabrikat dauerhafter und billiger als alle anderen. [396]

Verlangen Sie gefl. Muster und Prospekte.

## Patentierte Heureka-Stoffe:

vorzüglich für

Nr. 1	weiss	80 cm	Ia 3-fädig gezwirnt	Leibwäsche
" 2	80 "	Ila 2 "	"	Kinderausstattungen
" 3	crème	80 "	Ia 3 "	Vorhänge, Arbeiten
"	crème gestreift	80 "	Ia 3 "	Damenroben
"	braun □ kl. carr.	80 "	Ia 3 "	Kinderkleider
"	blau □ gr. carr.	80 "	Ia 3 "	rot □
"	blau gestreift	80 "	Ia 3 "	Touristenhemd.
"	bordeaux	80 "	Ia 3 "	rot gestr.
"	türkisch	80 "	Ia 3 "	Blusen
4	weiss	120 "	Ia 3 "	Staubmäntel
5	"	160 "	Ila 2 "	Reisekleider
6	"	180 "	Ila 2 "	Bettwäsche
7	"	80 "	Ia 3 "	Morgenkleider, Jupons
8	Piqué	80 "	Ia 3 "	"
9	Zwirnstoff	80 "	Ia 3 "	Bettwäsche
10	"	165 "	Ia 3 "	"

Von unbegrenzter Haltbarkeit. Nach Gutachten ärztl. Autoritäten in sanitärer Hinsicht das Beste.

Broderien auf Heureka-Stoff in allen Farben, Brodierte Jupons.

130 u. 180 cm breit finden hauptsächlich für Bettwäsche Verwendung.

Direkt nur zu beziehen von:

(H 1839 Z)

H. Brupbacher & Sohn, Bahnhofstrasse 35, Zürich.

Das **Nestle'sche Kindermehl** wird seit 25 Jahren von den ersten Autoritäten der ganzen Welt empfohlen und ist das beliebteste und weit verbreitetste Nahrungsmittel für kleine Kinder und Kranke.

15 Ehren-diplome. Nestle's Kindermehl 18 goldene Medaillen. (Milchpulver).



**Nestle's Kinder-Nahrung** enthält die beste Schweizermilch,

**Nestle's Kinder-Nahrung** ist sehr leicht verdaulich,

**Nestle's Kinder-Nahrung** verhütet Erbrechen und Diarrhoe,

**Nestle's Kinder-Nahrung** ist ein diätetisches Heilmittel.

**Nestle's Kinder-Nahrung** erleichtert das Entwöhnen,

**Nestle's Kinder-Nahrung** wird von den Kindern sehr gern genommen, ist schnell und leicht zu bereiten. [18] (H 1 Q)

Nestle's Kinder-Nahrung ist während der heissen Jahreszeit, in der jede Milch leicht in Gärung übergeht, ein unentbehrliches Nahrungsmittel für kleine Kinder. Verkauf in Apotheken und Droguen-Handlungen.

Wer einen Sommeraufenthalt in starker Luft eines Hochtales zu machen gedenkt, dem kann in jeder Beziehung das

**Hotel Murail, Celerina**  
Ober-Engadin

bestens empfohlen werden. An der Kreuzung der Strasse von Samaden, Pontresina und St. Moritz gelegen, bietet es den Vorteil bequemer Verbindungen ohne die Nachteile, welche durch den geräuschvollen Verkehr grosser Touristencentren bedingt sind. [375]

Bergmanns  
Lilienmilch-

Seife

ist vollkommen rein, mild und neutral, von heilsamem Einflusse auf die Haut und äusserst sparsam im Gebrauch, daher empfehlenswerteste Familien-Toilette-Seife. Bestes Mittel gegen Sommersprossen und alle Hautanreimigkeiten. Nur echt von

Bergmann & Co.

Zürich

Man achtet genau auf die Schutzmarke:

Zwei Bergmänner denn es existieren wertlose Nachahmungen. [297]



Tetschen a/E.

## Amerikanische und Kidderminster. Teppiche!

Unsere neuen und reichen Sortimente in Bettvorlagen und Milieux in Jute, halb- und ganzwollen, Reps, Brüssel und Moquette, sowie der beliebten Mesched, Schiras und Axminster Qualitäten, nur neue, stilisierte Boden-Teppiche

an Rollen, 70 cm. breit, prima Ware, in Tapestry, Brüssel, Moquette und Axminster

### Treppen-Läufer

in Breiten von 45, 60, 70, 90, 120 und 150 cm., in Kokos und Manila

Rideaux und Portières

vom einfachsten bis hochfeinsten Genre, von 8—100 Fr. per Paar, lauter neue, ausgewählte Muster

### Tisch- und Divan-Decken

in Jute, Baumwolle, Wolle, Bourette und Seide in allen Grössen, Angora-Schaffelle

(echt englische Angora)

in allen modernen und couranten Farben und Grössen,

### Smyrna-Teppiche

die so beliebten handgeknüpften Teppiche in allen Grössen und Qualitäten, von 20 bis 60 Fr. per Quadratmeter [219]

### Thürvorlagen u. Chinamatten

spartiere corde Coco, Brosses, sowie façonnier

### Wachstuch und Ledertuch

sind eingetroffen und werden billig verkauft bei

### Meyer-Müller & Cie.

(Specialgeschäft für Teppiche aller Art)

zum Weinberg Nr. 6, Zürich.

219]

## Für Damenschusterei.

Die direkteste und billigste Bezugsquelle sämtlicher Artikel für Damenschusterei (System Schwaninger) ist die Firma

E. Schwaninger

Sohlenfabrik, Rorschach a. B.

vorm. Solothurn

welche Ware in jedem Quantum zu En-grospreisen franko ins Haus liefert. Preislisten gratis und franko. [377]

Damen werden stetsfort zu Kursleiterinnen ausgebildet. Honorar billigst.



**Pensionnat de demoiselles.**  
Madame Voumard reçoit chez elles quelques jeunes filles qui désirent apprendre à fond la langue française; leçons dans la maison, ou facilité de suivre les cours supérieurs de Neuchâtel. Belle situation, grands jardins, ombrages, vie de famille et soins dévoués. — Ref. Monsieur le Past. et Prof. Quartier-Tente, St. Blaise. Adr. Mme. Veuve Voumard à la Coudre près Neuchâtel. (H 6433 N) [674]

**Hausverdienst** —  
für Frauen und Töchter.  
Empfehlung mein Depot der neuesten, bewährten amerikanischen Original „Lamb“-Strickmaschinen. Lehrtöchter erhalten gründlichen Unterricht. [641] Die Vertreterin: (H 3120 Z)  
Fr. Schildknecht-Elsener, Zeughausstr. 17,  
Aussersihl-Zürich.

**A. Ballié**  
**Möbel- und Bronzewarenfabrik**  
(H 2457 aQ) 29 Freiestrasse 29  
**„Zum Ehrenfels“**  
**Basel.**

Komplette Einrichtungen von Wohnungen in geschmackvoller Ausführung eigener Komposition. Holz- und Polstermöbel, Skulpturen, Baranaturen (Täfer und Decken), Leuchter, Möbelbeschläge in allen Metallen, Balkons, Pavillons, Portale etc. in Schmiedeeisen werden auf feinsten in meinen Werkstätten angefertigt. Tapeten in allen Genres (Tenturen, Tapisseries artistiques), Portieren, Vorhänge aller Art, Teppiche, Faïences, Bronzes (zur Zimmerdekorations) sind in schönster Auswahl in meinen Magazinen vorrätig. [627] Grosses Lager in prachtvollen orientalischen Stickereien und echten alten persischen Teppichen. Preisvoranschläge gratis. — Zeichnungen stehen zu Diensten.

**Etamin** und Vorhangstoffe jeder Art kaufen Sie mit unbedingtem Vorteil im ersten Zürcher Vorhang-Versandgeschäft  
J. Moser, zur Münsterburg, **Zürich.**  
Verlangen Sie Muster. [193]

Weitans den besten und schönsten Bernerhalblein für Männer- und Kindskleider in prächtiger Auswahl und Bernerleinwand zu Leintüchern, Kissenbezügen, Bäckerlicher, Hand-, Tisch- und Küchentücher etc. in kerniger oder hochfeiner Qualität bemustert  
Walter Gygax, Fabrikant, Bleienbach. [160] [H 553 Y]

**Eier-Konservierungs-Salz.**  
Um frische Eier ein Jahr lang aufzuhören zu können, empfehle ich ein sicheres, bewährtes Mittel. Eine Portion zu 1 Liter Wasser kostet 35 Cts., zu 5 Liter Fr. 1.50, zu 10 Liter Fr. 2.20. Wiederverkäufer Rabatt. [398] Apotheker Hartmann, Steckborn.

**Visit-, Gratulations-, Verlobungskarten**  
liefern schnell, prompt und billig  
Buchdruckerei Wirth A.-G., St. Gallen.

**Zimmerturnen.**  
Das neue Zimmerreick, welches zwischen jeder Thüre, die eine Weite von 85—95 cm hat, ohne Beschädigung der Thürbalken angebracht werden kann, bietet für Kinder und Erwachsene den Turnplatz im Hause. — Der Apparat besteht nur aus einer unsterblichen Eisenstange mit Schlüssel, Preis franco Fr. 12.50. (H 1163 Q) [311]

Stephan Ospel, Alemannengasse 8, **Basel.**  
Patentierte Universal-Frauenbinde  
Unentbehrliche Wäschesücke. Einfl., sol. u. bequem. Stück dieser Art. Gürtel in 3 Grössen u. 6 Binden & Fr. 5.00 u. 7.50.  
Binden in Tüchiformat.  
Solideste Ausführung in bestem Baumwollstoff. Preis und Stoff ohne Konkurrenz. Gürtel mit 6 Binden & Fr. 3.50. Nachnahme. Auszahlungsendung, 137 Frau E. Christinger-Ber, Lichtensteig (St. Gallen).

**Töchter-Institut Villarose.**  
Mr. u. Mme. Jordan-Roussey, Lausanne.  
Villarose in unmittelbarer Nähe der Stadt und inmitten eines schönen Gartens gelegen, nimmt nur eine beschränkte Anzahl Töchter auf und sichert deshalb Familienleben, mittlerweile Pflege und allgemeine Bildung. (H 4009 L) Tüchtige Lehrkräfte sichern sprachliche und wissenschaftliche Ausbildung. Prospekte auf Verlangen. [312]

Verkauf per Meter! **Damen-Loden** Anfertigung nach Mass!  
Für Promenade, Reise, Touren etc. elegante und praktische engl. tailor made Costume Jaquettes, Staub- und Regenmäntel etc.  
**Jordan & Cie., Bahnhofstrasse 77, Zürich.**  
Spezialität: Loden und Cheviots.  
Muster-Depots in St. Gallen: Frau Witwe Christ, Florastrasse 7, und Frau Gehrold, Robes, Marktstrasse. (622)



**C. SCHELB-BRUGGER**  
Wäschefabrikation [921b]  
**14 Marktplatz ST. GALLEN Marktplatz 14.**  
Kragen und Manchetten, Cravatten und Hosenträger  
Schürzen für Damen, Töchter und Kinder, Taschenlöhner, Normal- und Touristenhemden, Unterkleider, Strümpfe und Socken, Vorhangsstoffe, Überblücher und Baumwolltücher.  
Verkauf en gros et en détail.

**Du** bist nicht eigentlich krank, aber du bist nervenschwach und es fehlt dir an Kraft! Ein empfehlenswertes Mittel zur Erlangung derselben ist [109]

**Hornby's Oatmeal (H.-O.)**  
die vollkommenste vegetabilische Nahrung.

I. Qualität **H.-O.** Paquet von 1 Ko. Fr. 1.30 1/2 Ko. 70 Cts. 1/4 Ko. 40 Cts.  
II. " **Dundee**" Paquet von 1 Ko. Fr. 1.— 1/2 Ko. 50 Cts. off p. K. 90 Cts.  
III. " **W.O.** offen per Kilo 70 Cts.  
Zu haben in allen besseren Kolonial- und Spezereihandlungen. (H 86 Q)

Naturreine hygienische Enziana und -Geist, Wachholder und -Geist destilliert und verkauft unter Garantie der Naturreinheit diese Spezialitäten:  
[304] (H 1738 Lz) A. Kamer, jun., Arth (Kt. Schwyz). e von Jahren erprobt u. von ersten medizinisch-wissenschaftlichen Autoritäten, berühmte Schutz- und Heilmittel gegen aller Art Erkrankungen und daher rührenden Krankheiten, Magen- und Darmbeschwerden etc., besitzen selbst hartnäckigste Leiden in kürzester Zeit. Prospekte gratis und franko.

**Gebrüder Hug & Co., Basel.**  
Reichhaltigste  
Musikalienlager und -Leihanstalt  
[619] Stets sorgfältig ergänzt. (H 2452 Q) Abonnements über 100,000 Nummern.

[621] Offeriere franko Bestimmungsstation echten **Malaga rotgold**  
a Fr. 24 das Originalfläschchen von 16 Liter, versehen mit der offiziellen Ursprungsmarke. Grosses Lager in Madère, Muscat, Porto, sowie in naturreinen Tischweinen. (H 5936 X) A. Rothacher, Petit Lancy, Genève.

**Kanapees und Matratzen**  
verfertigt solid und billig  
August Oberli, Sattler, Lämmli Brunnen 44c.  
NB. Altester Polstermöbel und Matratzen werden solid und billig aufgearbeitet. [91]

**Für 6 Franken**  
versenden franko gegen Nachnahme  
bitto 5 Ko. f. Toilette-Abfall-Seifen  
(ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). (H 6232 Z) [70] Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

**Privatheilanstalt**  
Villa Weinhalden  
bei RORSCHACH a. B.  
(Kt. St. Gallen).  
Ruhige Lage, 7 Minuten oberhalb der Hafenstation Rorschach. Grosses, alte Parkanlagen, prachtvoller Ausblick auf den Bodensee. Einfache bis feinsten Zimmer. Salons. — Beschränkte Patientenzahl. Nervenleidende, gemütlich Angegriffene, Ruhe- und Erholungsbefürdige, Morphinisten finden vorübergehend oder bleibend Aufnahme. — Prospekte zur Verfügung.  
Anmeldungen richte man an den Besitzer und ärztlichen Leiter [378]

**Enzler**, gewesener Assistenzarzt der Heil- und Pfeianstalt Königsfelden.

**Was, Wo und Wie**  
Sie annoncieren mögen, unterlassen Sie nicht, sich der bewährten Vermittlung des Hauses

**Haasenstein & Vogler**

erste und älteste Annonen-Expedition zu bedienen, das Inserate in sämtliche Zeitungen befördert, auch bei Benützung vieler Journale nur eines einzigen Manuskriptes bedarf und bei umfangreichen Aufträgen höchster Rabat gewährt.  
Dasselbe ist unzweifelhaft am ehesten in der Lage, bei aller Garantie für raschste und zuverlässigste Ausführung wirkliche Vorteile zu gewähren, und, wo es gewünscht wird, kompetenten Rat zu erteilen.